
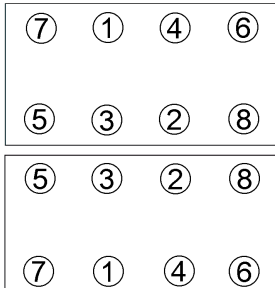


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>735.490</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ \* 35 Nm  
Tightening/ 60 Nm  
Serrage/ ➤ 90°  
Apriete ➤ 90°

**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Ø 84 mm    1,15 mm Zyl. 4-6

Mot. CAMA, CAME, CANA, CANB, CANC, CAND, CARA, CASA, CASB, CASC, CASD, CATA, CCLA, CCMA, CCWA, CCWB, CDYA, CDYB, CDYB, CDYC, CEXA, CGKA, CGKB

A4, A5, A6, A8, Q5, Q7, Phaeton, Touareg

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*735.490\***